

Message

From: Ayotte, Kim [/o=ExchangeLabs/ou=Exchange Administrative Group (FYDIBOHF23SPDLT)/cn=Recipients/cn=a56df4e28f7c4aec82575d3047580817-ayotteki]
Sent: 2/13/2022 7:50:14 PM
To: =City Council [/o=ExchangeLabs/ou=Exchange Administrative Group (FYDIBOHF23SPDLT)/cn=Recipients/cn=group5e8bd249]
CC: >SLTAGM [/o=ExchangeLabs/ou=Exchange Administrative Group (FYDIBOHF23SPDLT)/cn=Recipients/cn=a0dc4d25fa7b41b9a248799e9614e6eb-sltagm]; Bev Johnson [REDACTED]
Nirman, Daljit [/o=ExchangeLabs/ou=Exchange Administrative Group (FYDIBOHF23SPDLT)/cn=Recipients/cn=fefaf74ae1324ad49159826ad92b5446-daljitnirma]; rswaita [REDACTED]
Smallwood, Sandy [/o=ExchangeLabs/ou=Exchange Administrative Group (FYDIBOHF23SPDLT)/cn=Recipients/cn=72a852d84bb8402a94b072db09fabd3f-sandysmallw]; Logan, Hannah [/o=ExchangeLabs/ou=Exchange Administrative Group (FYDIBOHF23SPDLT)/cn=Recipients/cn=9f508cdcf35e40f2974db5e3815c8f74-loganha]; Ferraro, Krista [/o=ExchangeLabs/ou=Exchange Administrative Group (FYDIBOHF23SPDLT)/cn=Recipients/cn=7d4a7adaf8cf40f7b1de88564ac4aaf6-ferrarokr]; Lanthier-Seymour, Andrea [/o=ExchangeLabs/ou=Exchange Administrative Group (FYDIBOHF23SPDLT)/cn=Recipients/cn=00715441dc5d44c9a6063a87c99a4cd9-lanthieran]; Lamothe, Ghislain [/o=ExchangeLabs/ou=Exchange Administrative Group (FYDIBOHF23SPDLT)/cn=Recipients/cn=525f92743e854827914094770c68396e-lamotheh]; Barriere, Caroline [/o=ExchangeLabs/ou=Exchange Administrative Group (FYDIBOHF23SPDLT)/cn=Recipients/cn=87573e7080744eeab99ee1b593b2cd05-barriereca]
Subject: Demonstration: Updates | Manifestation: mises à jour

La version française suit

Mayor and Members of Council,

It continued to be a busy weekend for staff supporting the Ottawa Police Service and NCRCC. On Saturday evening, crowds were large and did not dissipate until after midnight.

Today's crowd sizes were a bit smaller. However, the agitation of the remaining protesters remains high – continuing to make operations more challenging.

The People's Party of Canada held a family breakfast barbecue on Wellington Street on Sunday, near the Terry Fox statue – raising the concern of more children present in the red zone.

By-law and Regulatory Services (BLRS) resumed operations today after stopping yesterday afternoon due to safety concerns. Before pausing, BLRS issued 316 parking tickets. Since January 28, 2,490 tickets have been issued in the red zone.

Sunday, protester convoys – made up of 40 smaller personal vehicles – moved out from both the Canadian Tire Centre and Coventry Road towards the downtown core but were intercepted by Ottawa Police Service.

In addition, counter-protests occurred at a number of locations, such as at Riverside Drive at the Bank Street intersection and in front of 474 Elgin Street, by Catherine and Elgin streets. While everyone in our community shares the same frustration, anxiety and anger from this ongoing demonstration and occupation, we urge residents to exercise caution and restraint. Residents should not confront the protesters and risk their personal safety and well-being. Public safety is our number one priority.

At 1500 Bronson, all vehicles, portable toilets, tents, and debris have now been removed. In addition, City and contracted staff working for Roads Services were able to salt in most of parts of the downtown core yesterday. With security support from NCRCC, they salted the busier sections of the red zone between 2 and 6 am this morning.

The City's Emergency Operations Centre continues to coordinate various support services, in collaboration with partners. This includes supporting residents living in the downtown core who are experiencing challenges attending nursing and medical appointments, as well as accessing provisions such as food and medication. EOC health partners are also conducting wellness checks via phone.

Environment Canada still has an Extreme Cold Warning in effect. The Salvation Army outreach van is operating 24 hours a day, but is avoiding the core as much as possible. Clients can call for van service directly at 613-296-8355, and City staff can call 613-859-2124. The van will bring existing clients to the Shepherd's of Good Hope or The Mission, if they have a bed reserved at one of these sites.

As you are aware, Mayor Watson has negotiated with the organizers of the protest to have convoy vehicles exit residential neighbourhoods in the coming days. The Emergency Operations Centre stands ready to facilitate the convoy's exit and keep essential traffic moving around downtown and emergency access lanes open.

Any hate-motivated incidents can be reported to the police at 613-236-1222 ext. 5015, and any criminal offences directly related to the demonstrations can be reported to 613-236-1222 ext. 7300. Reports can also be made online at ottawapolice.ca. Police are investigating all reports. Finally, any threats conveyed towards individual members of Council, their staff, or directed at City facilities should also be reported to Corporate Security by emailing [Clayton Foster](mailto:Clayton.Foster@ottawa.ca).

Monsieur le Maire et membres du Conseil,

La fin de semaine a continué d'être très occupée pour le personnel du Service de police d'Ottawa et du Centre de commandement de la région de la capitale nationale (CCRCN). Le samedi soir, les foules étaient nombreuses et ne se sont pas dissipées avant minuit.

Aujourd'hui, la foule était un peu moins nombreuse. Cependant, l'agitation des manifestants restants demeure élevée – ce qui continue de rendre les opérations plus difficiles.

Le Parti populaire du Canada a organisé un barbecue pour un petit-déjeuner en famille sur la rue Wellington dimanche, près de la statue de Terry Fox – soulevant l'inquiétude de voir davantage d'enfants présents dans la zone rouge.

La Direction des services des règlements municipaux (DSRM) a repris ses activités aujourd'hui après les avoir interrompues hier après-midi pour des raisons de sécurité. Avant de s'arrêter, la DSRM a émis 316 contraventions de stationnement. Depuis le 28 janvier, 2 490 contraventions ont été données dans la zone rouge.

Dimanche, des convois de manifestants – composés de 40 petits véhicules personnels – ont quitté le Centre Canadian Tire et le chemin Coventry en direction du centre-ville, mais ont été interceptés par le Service de police d'Ottawa.

En outre, des contre-manifestations ont eu lieu à plusieurs endroits, notamment sur la promenade Riverside à l'intersection de la rue Bank et devant le 474, rue Elgin, à l'angle des rues Catherine et Elgin. Bien que tous les membres de notre communauté partagent la même frustration, l'anxiété et la colère causées par cette manifestation et cette occupation, nous demandons aux résidents de faire preuve de prudence et de maîtrise. Les résidents ne doivent pas affronter les manifestants et risquer leur sécurité et leur bien-être personnels. La sécurité publique est notre priorité absolue.

Au 1500, avenue Bronson, tous les véhicules, toilettes portables, tentes et débris ont été enlevés. De plus, le personnel de la Ville et les contractuels travaillant pour les Services des routes ont pu saler la plupart des parties du centre-ville

hier. Avec le soutien de la sécurité du CCRCN, ils ont salé les sections les plus fréquentées de la zone rouge entre 2 h et 6 h ce matin.

Le Centre des opérations d'urgence (COU) de la Ville continue de coordonner divers services de soutien, en collaboration avec des partenaires. Il s'agit notamment d'aider les résidents du centre-ville qui éprouvent des difficultés à se rendre à leurs rendez-vous médicaux ou de soins infirmiers, ainsi qu'à obtenir des provisions comme de la nourriture et des médicaments. Les partenaires de santé du COU effectuent également des contrôles de santé par téléphone.

L'avertissement de froid extrême émis par Environnement Canada demeure en vigueur. La fourgonnette de sensibilisation de l'Armée du Salut est en service 24 heures sur 24, mais elle évite autant que possible le cœur de la ville. Les clients peuvent appeler directement la fourgonnette au 613-296-8355, et le personnel de la Ville au 613-859-2124. La fourgonnette amènera les clients actuels aux Bergers de l'espoir ou à La Mission, s'ils ont un lit réservé à l'un de ces sites.

Comme vous le savez, le maire Watson a négocié avec les organisateurs de la manifestation pour que les véhicules du convoi quittent les quartiers résidentiels dans les prochains jours. Le Centre des opérations d'urgence est prêt à faciliter la sortie du convoi et à maintenir la circulation essentielle dans le centre-ville et les voies d'accès d'urgence ouvertes.

Tout incident motivé par la haine peut être signalé à la police au 613-236-1222, poste 5015, et toute infraction criminelle directement liée aux manifestations peut être signalée au 613-236-1222, poste 7300. Les rapports peuvent également être faits en ligne à ottawapolice.ca. La police enquête sur tous les rapports. Enfin, toute menace à l'endroit d'un membre du Conseil ou de son personnel, ou visant les installations de la Ville, doit être signalée à la Sécurité municipale en envoyant un courriel à [Clayton Foster](mailto:Clayton.Foster@ottawa.ca).

Kim Ayotte

General Manager/Directeur général

Emergency and Protective Services/Services de protection et d'urgence

City of Ottawa/Ville d'Ottawa

Tel / tél: (613) 580-2424 ext. 29422

Fax / téléc: (613) 580-2864

Kim.Ayotte@ottawa.ca



[@ChiefAyotte](https://twitter.com/ChiefAyotte)

My pronouns are he/him

Mes pronoms sont il/lui